

# Sesimbra município

informação | participação | cidadania • Edição da Câmara Municipal de Sesimbra • Maio 2009



CÂMARA MUNICIPAL  
DINAMIZA PROJECTOS  
DE APOIO SOCIAL

Sesimbra  
Concelho  
Solidário

Centrais

# sumário

## ATENDIMENTO PÚBLICO pelo executivo da Câmara

● **AUGUSTO PÓLVORA** (CDU)  
Presidente  
Planeamento Estratégico, Planeamento Urbanístico, Projecto Municipal da Lagoa de Albufeira, Águas, Saneamento, Salubridade e Ambiente, Jurídico e Contencioso, e Médico-Veterinário  
Terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete da Presidência - Sesimbra)  
Quintas-feiras, das 14.30 às 17.30h  
(Gabinete de Atendimento da Quinta do Conde)

● **FELÍCIA COSTA** (CDU)  
Vereadora  
Cultura, Educação, Juventude, Habitação, Acção Social, Turismo, Informação e Relações Públicas  
Terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete de Atendimento da Quinta do Conde)  
Quintas-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete da Vice-Presidente - DECL)

● **JOSÉ POLIDO** (CDU)  
Vereador  
Administração e Finanças, Actividades Económicas e Desporto  
Terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete do Vereador - Sesimbra)  
Quartas-feiras, das 14.30 às 17h  
(Gabinete de Atendimento da Quinta do Conde)

● **AMADEU PENIM** (PS)  
Vereador  
Saúde  
Sextas-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete do Vereador - Sesimbra)

● **ALBERTO GAMEIRO** (PS)  
Vereador  
Obras Municipais e Logística  
Terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete do Vereador - Sesimbra)  
Quintas-feiras, das 14 às 17h  
(Gabinete de Atendimento da Quinta do Conde)

● **MARIA GUILHERMINA RUIVO** (PS)  
Vereadora  
Recursos Humanos e Bibliotecas Municipais  
Terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete da Vereadora - Sesimbra)  
1.ª e 3.ª sextas-feiras de cada mês das 9.30 às 12.30h  
(Gabinete de Atendimento da Quinta do Conde)

● **CARLOS FILIPE DE OLIVEIRA** (PSD)  
Vereador  
 Protecção Civil, Modernização Administrativa e Informática  
Sextas-feiras, das 14 às 17.30h  
(Gabinete do Vereador - Sesimbra ou Gabinete de Atendimento da Quinta do Conde)\*  
\* Conforme as marcações

<b>grande plano</b> .....	<b>04</b>	<b>município</b> .....	<b>08   11</b>
• A maior aiola de Sesimbra		• Financiamento garante projecto	
• Feira da Saúde		• Novo edifício da Câmara Municipal	
• Formação Desportiva		• Nô Desnivelado avança	
• Seminário sobre Recursos Humanos		• Extensão de Saúde	
• Bibliotecas de Praia		da Quinta do Conde	
<b>no terreno</b> .....	<b>05</b>	• Condecorações Municipais	
• Alfirim		• Assembleia Municipal de Jovens	
• Pinhal do General		<b>centrais</b> .....	<b>12   13</b>
• Quinta do Conde		• Um concelho solidário	
• Casalão		<b>educação</b> .....	<b>15</b>
• Almoíña		• Mostra de Projectos Educativos	
• Limpeza de praias		• A Escola vai ao teatro	
• Ermida da Memória		• Congresso do GISC	
• Renovação de espaço		<b>aconteceu</b> .....	<b>16</b>
<b>destaques</b> .....	<b>06   07</b>	• Temporada de Música da Casa	
• X Encontro Nacional de Comunicação		de Ópera do Cabo Espichel	
Autárquica		• Comemorações do 25 de Abril	
• Praias de Sesimbra galardoadas		<b>cultura</b> .....	<b>17</b>
• Dia Internacional dos Monumentos		• Parque Arqueológico Subaquático	
e Sítios		• Moagem de Sampaio	
• Seniores em Torres Vedras		<b>desporto</b> .....	<b>18   19</b>
• Arte Xávega		• Jogos do Futuro	
• Protecção de crianças e jovens		• Downhill Urbano	

• Centro Municipal de Ténis	
• Torneio Praias de Sesimbra	
• Jogos Desportivos Escolares	
• Nove Campeões de Sesimbra	
<b>actividades económicas</b> .....	<b>20</b>
• Vitorino na Feira Festa	
• Stand da Festa das Chagas	
• Sesimbra na Ovibeja	
• Apoio à ruralidade	
<b>pessoas</b> .....	<b>21</b>
• Maria João Viegas	
• Este mês em <a href="http://www.cm-sesimbra.pt">www.cm-sesimbra.pt</a>	
<b>tome nota</b> .....	<b>22</b>
• Flora de Sesimbra	
• Torre de Menagem	
• Sem Diferenças	
• Dia do Pescador	
• Workshop de Banda Desenhada	
• Nocturna de Sesimbra em Orientação	
• Marcha Atlética	
• Santos Populares	
<b>utilidades</b> .....	<b>23</b>

**Feira Festa** Vitorino, Bonga, Micaela e Alex são alguns dos artistas que sobem ao palco da Feira Festa da Quinta do Conde, o maior certame do concelho. O evento conta com *stands* de várias entidades da região, entre as quais a Câmara Municipal.



20



14

**Mostra de Projectos Educativos** Centenas de crianças animaram a Fortaleza de Santiago com espectáculos musicais, peças de teatro, *workshops* de pintura facial, trabalhos manuais, construção de fantoches, reciclagem, arqueologia e ciências.

**FIGHA TÉCNICA** EDIÇÃO E PROPRIEDADE Câmara Municipal de Sesimbra | DIRECTOR Augusto Pólvora (Presidente da Câmara Municipal)  
COORDENAÇÃO, REDACÇÃO, PAGINAÇÃO, FOTOGRAFIA, REVISÃO E SECRETARIADO Gabinete de Informação e Relações Públicas da Câmara Municipal  
Avenida da Liberdade, n.º 7 – 2970-635 Sesimbra • Telefone: 21 228 85 90 • Fax: 21 228 86 87 • E-mail: [girp@cm-sesimbra.pt](mailto:girp@cm-sesimbra.pt) | DESIGN GRÁFICO Rui Dias (projecto e direcção) e Bruno Campos (infografia e ilustração) | PRÉ-IMPRESSÃO E IMPRESSÃO Belgráfica, Ld.ª | DISTRIBUIÇÃO CTT (via postal), GIRP/CMS (serviços públicos, colectividades, comércio e hotelaria) | TIRAGEM 10 000 exemplares | DEPÓSITO LEGAL N.º 134399/99 | ISSN 1646-6632 DISTRIBUIÇÃO GRATUITA | Notas: O conteúdo integral ou parcial (textos e imagens) desta revista não pode ser reproduzido sem autorização expressa da Câmara Municipal. Os eventos divulgados em antecipação podem ser alterados por motivos imprevistos.

## Sesimbra Município Solidário



**Augusto Pólvora**  
PRESIDENTE DA CÂMARA

Este é um ano particularmente difícil para os portugueses em geral e para as famílias carenciadas em particular.

A crise internacional, associada à crise nacional que já sentíamos, faz disparar todos os dias o número de famílias carenciadas também no nosso concelho.

Embora Sesimbra não seja dos municípios mais afectados com o desemprego, não escapa imune aos dramas sociais que se abatem sobre os portugueses. O número de pessoas que recorrem à assistência social das IPSS, da Igreja ou das Instituições públicas cresce diariamente.

Esta constatação levou a Câmara Municipal a aprovar novas medidas que, somadas às já em vigor, como o apoio às obras habitacionais, o apoio social nas escolas (nas refeições, nos transportes e nas actividades extra-curriculares), o Espaço Solidário e tantas outras, permitem manter a dignidade dos que mais precisam.

Pelo seu carácter inovador, gostaria de destacar a nova medida de distribuição de vales para aquisição de produtos frescos que visam melhorar o “cabaz” já distribuído pelas IPSS e Igreja aos mais desfavorecidos com recurso a bens do Banco Alimentar. Estes vales vão permitir o acesso a alimentos básicos como o peixe, a carne, o pão ou os ovos e ao mesmo tempo apoiar de forma indirecta o comércio local onde poderão ser levantados.

É um pequeno contributo da autarquia que pode fazer toda a diferença, e que se junta a tantos gestos solidários anónimos que aqui quero elogiar pelo espírito de entrega e de missão que representam.



8

**Novo Edifício de Serviços Municipais** O edifício, que ficará localizado na zona do terminal rodoviário de Sesimbra, terá quatro pisos onde serão reunidos os serviços administrativos da Câmara Municipal que actualmente se encontram dispersos.

**Apoio Social** A autarquia tem investido em novos projectos de apoio social para combater as dificuldades das famílias afectadas pela crise económica. A aprovação de um projecto alimentar, a abertura de um novo GIP e a criação de um serviço de apoio aos desempregados são algumas das medidas.



9

### Nó Desnivelado

O Nó Desnivelado na Estrada Nacional 10, junto à principal entrada da Quinta do Conde, está praticamente concluído. Trata-se de uma obra da responsabilidade das Estradas de Portugal que vai melhorar o tráfego numa das zonas mais condicionadas do município. A construção desta infra-estrutura era exigida por moradores e autarquia há vários anos.



12.13

# Sesimbra

município

informação | participação | cidadania

Se desejar receber a revista **Sesimbra Município** e/ou a agenda de acontecimentos **Sesimbr'Acontece** por correio, sem custos, solicite-o indicando-nos o seu nome e morada através do e-mail [girp@cm-sesimbra.pt](mailto:girp@cm-sesimbra.pt) ou do telefone **21 228 85 90**.



Foto: Rui João Rodrigues

## A maior aiola de Sesimbra

Aos 87 anos, Acácio Farinha está a construir a maior aiola que concebeu em toda a sua vida. Tem 4 metros e meio de comprimento e será equipada com vela de espicha, tal como as antigas embarcações de pesca locais. Desta vez, a embarcação típica de Sesimbra não vai apanhar peixe. Os proprietários são turistas espanhóis que querem descobrir os encantos da costa a navegar como os pescadores faziam antigamente. «Talvez seja a última que faço porque preciso de descansar», confessa o carpinteiro naval que começou a construir miniaturas de barcos aos 7 anos.



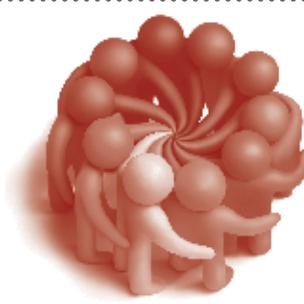
### Feira da Saúde

A zona dos rasteiros foi das mais procuradas na primeira edição da Feira da Saúde de Sesimbra, que decorreu na Fortaleza de Santiago, e atraiu mais de 4 mil pessoas. A iniciativa, que reuniu várias entidades ligadas à saúde, foi organizada pelo Rotary Club de Sesimbra e pela Liga dos Amigos de Sesimbra, com apoio da Câmara Municipal.



### Formação desportiva

O Pavilhão Municipal de Sampaio recebe, nos dias 26 e 27 de Maio, o curso *Planeamento e Gestão de Uma Época Desportiva*, dinamizado pela Confederação do Desporto de Portugal e pela Câmara Municipal. A iniciativa destina-se a técnicos e dirigentes de associações do concelho e aborda questões relacionadas com a preparação das actividades e funcionamento dos clubes.



### Seminário

Informar e debater os principais aspectos das recentes reformas da Administração Pública é o objectivo do seminário *Novos Desafios da Gestão de Recursos Humanos na Administração Pública*, promovido pela autarquia no dia 28 de Maio, das 9 às 17.30 horas, no Sana Sesimbra Hotel. Informações e inscrições em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt).



### Bibliotecas de praia

As candidaturas para monitores e animadores das Bibliotecas de Praia estão abertas de 2 a 13 de Junho. O projecto destina-se a jovens com idades entre os 17 e os 25 anos, escolaridade mínima obrigatória, espírito criativo para animação da leitura e sentido de responsabilidade. Os interessados devem entregar o currículo e efectuar a inscrição na Biblioteca Municipal.



### Alfarim

Iniciaram-se os trabalhos de instalação de uma conduta de abastecimento de água em polietileno de alta densidade (PEAD), com cerca de 180 metros, nas ruas dos Trabalhadores Agrícolas e do Outão, em Alfirim. A obra, orçada em sete mil euros, inclui a construção de ramais domiciliários e prolonga-se por três semanas.



### Pinhal do General

Está em curso a execução de um novo furo de pesquisa, localizado no largo entre as ruas Ilha Graciosa e Ilha Terceira, no Pinhal do General. O furo terá uma profundidade de cerca de 250 metros e permitirá aumentar a capacidade de captação de água para abastecimento do concelho.



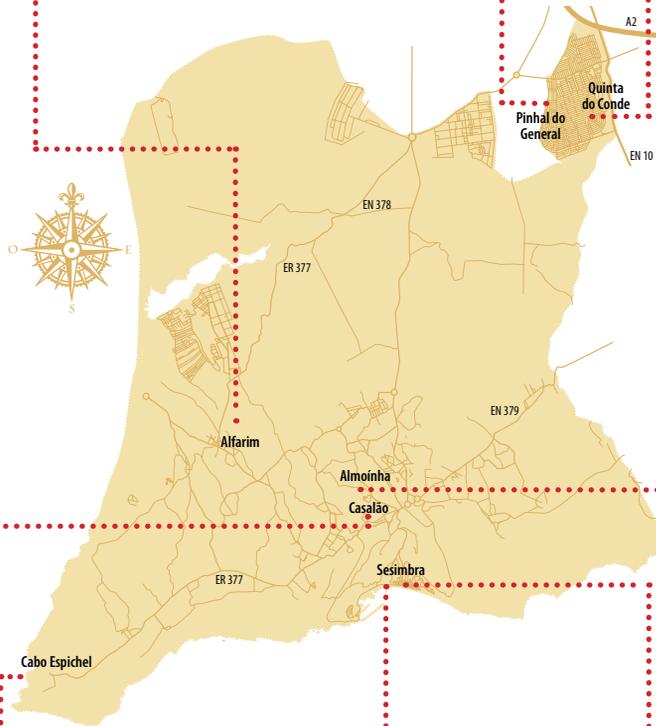
### Quinta do Conde

O serviço de trânsito da Câmara Municipal está a efectuar a pintura e demarcação de lugares de estacionamento em diversos espaços da Quinta do Conde. Os trabalhos têm como objectivo ordenar o estacionamento e a circulação automóvel e incidem sobre ruas localizadas na urbanização da Cova dos Vidros.



### Casalão

A Câmara Municipal de Sesimbra está a levar a efeito a beneficiação dos circuitos hidráulicos dos reservatórios do Casalão, freguesia do Castelo. A obra permitirá otimizar a capacidade de armazenamento de água nos depósitos, melhorando o abastecimento público a várias aldeias da freguesia e também à vila de Sesimbra.



### Almoíña

Na Rua da Almoíña, freguesia do Castelo foi efectuada a remodelação de um troço da conduta distribuidora, numa extensão de cerca de 85 metros. A nova tubagem, de diâmetro superior à antiga, vai melhorar as condições de fornecimento de água aos moradores desta zona, incluindo os do aglomerado da Quinta da Formiga.



### Ermida da Memória

Depois das intervenções realizadas nas alas, e da instalação de um novo piso no em frente à igreja do Santuário do Cabo Espichel, a autarquia está a efectuar a caiação e reparar a porta de ferro da Ermida da Memória. A requalificação do edifício, um dos mais visitados do Santuário, deve terminar durante a primeira quinzena de Junho.



### Limpeza de praias

Está em curso a limpeza dos acessos e das áreas envolventes às praias de Sesimbra, Aldeia do Meco e Lagoa de Albufeira. A medida consiste no corte e remoção de vegetação, para garantir um ambiente mais saudável e, ao mesmo tempo, eliminar possíveis focos de propagação de incêndios durante a época mais quente do ano.



### Marginal de Sesimbra

O local onde esteve instalado o Monumento aos Pescadores vai ser requalificado. O espaço receberá pavimento em laje de granito, mobiliário urbano, iluminação decorativa e uma pequena zona verde renovada. A intervenção ficará concluída com a montagem de um quiosque para venda de artesanato feito com conchas.

## Dia Internacional dos Monumentos e Sítios Comemorar o património

O Dia Internacional dos Monumentos e Sítios foi assinalado em Sesimbra com uma animação pedagógica no Núcleo Museológico da Capela do Espírito Santo dos Mareantes, intitulada *Descobrir o Património Através da Ciência*.

A iniciativa, que contou com 40 participantes, consistiu numa demonstração lúdica de sismo, com alusão ao terramoto de 1755, e danos causados por este fenómeno na Capela e Hospital Medieval.

Houve ainda observação de fungos à lupa, uma palestra sobre os problemas causados pela humidade nos edifícios e acções de sensibilização para que os visitantes adoptem uma atitude correcta no sentido de garantir a conservação das peças expostas.



### Praias de Sesimbra galardoadas

A Praia do Ouro, em Sesimbra, e a Praia do Moinho de Baixo, na Aldeia do Meco, foram condecoradas pela Associação Bandeira Azul da Europa. A lista foi publicada no início de Maio e destaca as 243 melhores praias de mar, praias fluviais e marinas do país.

As candidaturas obedecem à apreciação de 29 critérios, dos quais 23 são imperativos, divididos por quatro categorias: qualidade da água, informação e educação ambiental, gestão ambiental e equipamentos e segurança e serviços.

A Câmara Municipal tem feito um investimento importante na limpeza das praias, na dinamização de campanhas de educação e sensibilização ambiental e na criação e melhoria de infra-estruturas de apoio, nomeadamente nas que são relativas à mobilidade dos utilizadores com deficiência.

Apesar disso, os resultados de uma das amostras de água recolhida no ano passado fizeram com que a Praia da Califórnia, em Sesimbra, fosse este ano excluída da lista divulgada pela Associação Bandeira Azul, situação que não põe em causa a qualidade desta praia e que se prevê que fique resolvida brevemente para que a Bandeira Azul regresse à Califórnia em 2010.



### Encontro Nacional de Comunicação Autárquica Sesimbra recebe 10.ª edição

Sesimbra recebe, nos dias 18 e 19 de Junho, a 10.ª edição do Encontro Nacional de Comunicação Autárquica, iniciativa dirigida, sobretudo, a técnicos da área da comunicação de autarquias e entidades regionais. O Encontro, que se iniciou em 2000, em Tomar, já passou pelos concelhos do Sardoal, Constância, Abrantes, Mação, Seixal, Santiago do Cacém, Portimão e Évora, e contou com nomes como Henrique Cayatte, Fernando Ruas, Luís Paixão Martins ou Marcelo Rebelo de Sousa. *Comunicar Além Fronteiras* é o tema desta 10.ª edição, que tem como convidados José Jaime Costa, director da revista *Evasões*, Manuel Falcão, director-geral da Agência de Meios Nova Expressão, Joana Alarcão, do Sapo Local, Maria Tavares, coordenadora do Gabinete de Comunicação e Imagem do Turismo de Lisboa, Paulo Caetano, professor universitário, e José Pinto, director do Fluviário de Mora, entre outros.

## Baía de Sesimbra Arte Xávega

Até Outubro, a tradição da Arte Xávega está de regresso às praias do Ouro e da Califórnia, na Baía de Sesimbra, num contexto turístico-cultural, ao abrigo do protocolo celebrado em 2006 entre a Câmara Municipal e os proprietários das artes. A actividade é exercida na Praia do Ouro às segundas, sábados e domingos e na Praia da Califórnia às segundas, quintas e sábados, das 6 às 9 horas e das 19 às 21 horas. Utilizada em toda a costa portuguesa, a xávega é uma técnica de pesca milenar que consiste na colocação de uma rede em cerco, puxada a partir da praia por várias pessoas distribuídas por dois cabos. Normalmente, os turistas ajudam nesta tarefa e no final são recompensados com um quinhão da pescaria.



## Protecção de Crianças e Jovens Sesimbra recebeu debate

Representantes dos estabelecimentos de ensino e da Comissão de Protecção de Crianças e Jovens (CPCJ) de Sesimbra reuniram-se na Biblioteca Municipal para debater questões relacionadas com os mais novos.

«É preciso compreender as atitudes e actualizar modelos de intervenção que consigam responder atempadamente a situações como o insucesso escolar, a indisciplina e outros fenómenos que afectam as crianças e jovens» adiantou Teresa Oliveira, professora tutora, na abertura do encontro.

A iniciativa teve como objectivos concertar esforços entre as escolas e a CPCJ no sentido de encontrar soluções que garantam aos jovens os direitos que lhes assistem. Um processo que, na opinião dos participantes, deve contar também com o envolvimento das famílias, facilitando o cumprimento da Lei n.º 147/99, relativa à protecção de crianças e jovens em perigo, e da Lei n.º 166/99 (Lei Tutelar Educativa) que complementa a anterior.

## Seniores apresentam coreografia em Torres Vedras

Cerca de 200 seniores do projecto Sempre a Mexer Para Não Envelhecer representaram o concelho na quarta edição do Séniorgym- Festival Nacional de Ginástica, Saúde e Vida Activa, que decorreu em Abril, em Torres Vedras.

Acompanhados por três técnicos, os seniores sesimbrenses deram o seu melhor numa coreografia preparada especialmente para o evento. Ao longo do dia, o grupo participou também em *workshops*, jogos tradicionais e rastreios, entre muitas outras actividades. Destinado a maiores de 50 anos, o festival foi organizado pela Câmara Municipal de Torres Vedras e pela Federação de Ginástica de Portugal.



**Investimento**

# Financiamento garante projectos

A Câmara Municipal aprovou uma proposta para financiamento bancário a longo prazo no valor de 5 milhões e 465 mil euros, que permitirá concretizar um conjunto de projectos fundamentais para o município, nas áreas da educação, habitação social, saneamento e rede viária.

Apesar de parte substancial das verbas necessárias ao avanço dos projectos provir de receitas próprias do município, a quebra de receitas de impostos levou a autarquia a optar por este empréstimo, que será agora enviado à Assembleia Municipal para aprovação. O montante está dividido em duas partes: a primeira, de 2 milhões e 200 mil euros, não é considerada no cálculo da capacidade de endividamento do município, visto que se destina a compartilhar equipamentos de ensino (construção da Escola Básica Integrada e Jardim-de-infância de Sampaio, ampliação do Jardim-de-Infân-



O financiamento aprovado pela autarquia garantirá a concretização de projectos fundamentais para o município

cia da Quinta do Conde e construção do Jardim-de-infância do Pinhal do General). A segunda, de 3 milhões e 265 mil euros, permitirá avançar com as intervenções aprovadas pelo Quadro de Referência Estratégico Nacional, conjunto de obras que ascende a mais de 9 milhões e 500 mil euros. Aqui incluem-se, por

exemplo, a renovação da frente marítima de Sesimbra e o arranjo da área envolvente à Praia do Moinho de Baixo, no Meço.

Durante o corrente ano, e com financiamento proveniente do mesmo empréstimo, deverá ainda avançar a 3.ª fase da rede de colectores do Zambujal, a rede de saneamento Alfarim/Cai-

xas (sub-fase Caixas), a reformulação dos colectores da Avenida dos Aliados, na Quinta do Conde, um conjunto de pavimentações na Quinta do Conde e na freguesia do Castelo e a construção da Escola Básica n.º 1 do Zambujal, que não foi contemplada por fundos comunitários mas que deverá ser concluída até final de 2010 ■

**Ordenamento da Avenida da Liberdade**

## Novo Edifício da Câmara Municipal

O novo edifício da Câmara Municipal vai ser construído na zona onde actualmente se situa o terminal rodoviário, integrado na segunda fase da renovação da Avenida da Liberdade.

O projecto prevê um equipamento com quatro pisos onde se pretende reunir a maioria dos serviços administrativos da autarquia, que actualmente se encontram dispersos pela vila, rentabilizando recursos e melhorando as condições de funcionários e munícipes.

No mesmo local, está também prevista uma zona de habitação, o novo Mercado Municipal e um estacionamento público com cerca de 500 lugares ■



O novo edifício reunirá a maioria dos serviços administrativos da autarquia

## Quinta do Conde

# Nó Desnivelado avança

A construção do Nó Desnivelado da Quinta do Conde decorre a bom ritmo. Até ao momento já foi executada a pavimentação do túnel e está em curso a colocação de asfalto nos acessos.

Estão também delimitadas as vias e a rotunda que permitirá maior fluidez nas entradas e saídas junto à bomba de gasolina.

Os trabalhos deverão estar concluídos durante o mês de Junho com a instalação do piso e a colocação de sinalização vertical e horizontal.

Refira-se que, no âmbito desta intervenção na Estrada Nacional 10, foram ainda realizados os desvios dos atravessamentos das redes de águas e saneamento



A nova rotunda vai descongestionar o acesso à vila

O Nó Desnivelado deve estar concluído em Junho

## Extensão de Saúde da Quinta do Conde

# Autarquia e ARS formalizam cedência de terreno

A Câmara Municipal de Sesimbra e a Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo (ARSLVT) assinaram o contrato de cedência em direito de superfície do terreno para construção da Extensão de Saúde da freguesia da Quinta do Conde.

O terreno tem uma área de 4 mil 490 metros quadrados e localiza-se entre as ruas Latino Coelho e 31 de Janeiro, no Conde 2.

As duas entidades celebraram também um protocolo segundo o qual a ARSLVT se compromete a restituir as instalações municipais, actualmente ocupadas pela valência de saúde infantil, 180 dias após a data de conclusão da nova Extensão de Saúde.

De acordo com as últimas informações fornecidas pelo Ministério da Saúde, o contrato de construção foi finalmente visado pelo Tribunal de Contas pelo que a obra deverá arrancar a qualquer momento



O contrato de cedência do terreno para a construção da Extensão de Saúde foi formalizado entre a autarquia e a ARSLVT

### Saiba mais

O terreno onde vai ser construída a extensão de saúde resulta da anexação de 14 lotes. Destes, cinco eram propriedade da autarquia, sete foram adquiridos a António Xavier de Lima e os restantes foram objecto de expropriação. Inicialmente, o equipamento deveria ser construído

por iniciativa municipal com verbas da Administração Central mas, em 2006, a ARSLVT informou a Câmara Municipal que iria assumir a responsabilidade da obra, depois de ter decidido alterar o projecto que anteriormente elaborou. Na sequência desta decisão, a autarquia

mantve disponibilidade para garantir a cedência dos lotes e a ARSLVT garantiu que iria devolver as instalações ocupadas na Avenida Principal e ceder as instalações pré-fabricadas do Centro de Saúde. Ficou apenas por assinar o acordo entre as duas entidades, que foi finalmente celebrado no final de Abril.

● **Condecorações municipais**

# Autarquia entrega medalhas de mérito

O Cineteatro Municipal João Mota foi mais uma vez o palco escolhido para receber as Condecorações Municipais no dia 4 de Maio, feriado municipal. Durante a cerimónia, que já se realiza há 17 anos, a Câmara Municipal entregou 11 Medalhas de

Mérito Municipal. O presidente da autarquia, Augusto Pólvora, destacou a dedicação, profissionalismo e competência dos cinco funcionários e o excelente trabalho desenvolvido pelas seis personalidades e pela associação juvenil em benefício da comunidade se-

simbrense. Desde 1992, a Câmara Municipal já entregou mais de 450 medalhas de Mérito Municipal, homenageando pessoas e instituições que, pela sua vida e obra, se destacaram em diversas áreas. A cerimónia terminou com a actuação de Maria Anadon Ensemble ■



As condecorações marcam os festejos do



**MARIA LEONOR SILVA**  
Iniciou funções na Câmara Municipal como Auxiliar de Serviços Gerais de segunda classe no dia 1 de Fevereiro de 1989. Em 2003 é reclassificada como cozinheira, função que exerce até hoje no Refeitório Municipal da Quinta do Conde. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze** foi entregue pela vereadora Felícia Costa.



**MARIA ELISA PIRES**  
Foi admitida na autarquia em 1988 como Escriturária – dactilógrafa. Em 2000 passa para Assistente Administrativa Especialista e um ano mais tarde é nomeada Chefe de Secção Administrativa de Pessoal. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze** foi entregue pela vereadora Guilhermina Ruivo.



**GRAÇA TEXUGO**  
Foi admitida na autarquia em 1984 como Escriturária – dactilógrafa. É nomeada Chefe de Secção em regime de substituição em 1997. Dois anos depois transita para a categoria de Assistente Administrativa Especialista e em 2001 é nomeada Chefe de Secção. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze** foi entregue pelo vereador José Polido.



**ADELINO RODRIGUES**  
Foi admitido pela Câmara Municipal no dia 3 de Janeiro de 1977 como Aprendiz de Canalizador. Dez anos mais tarde é nomeado Canalizador de primeira classe e em 1993 Operário Qualificado Principal. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Ouro** foi entregue pelo vereador Carlos Oliveira.



**JOSÉ MALHADO**  
Foi admitido como Varredor pela Câmara Municipal no dia 2 de Setembro de 1970. Em 1987 é nomeado Cantoneiro de Limpeza de primeira classe, desempenhando ainda hoje funções na Divisão de Ambiente – Zona Ocidental. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Ouro** foi entregue pelo presidente da Câmara Municipal.



**ARNALDO EDI DA SILVA**  
Edinho tem 26 anos e reside na Quinta do Conde desde criança. Passou por vários clubes da primeira Liga até que em 2008 mudou-se para o AEK de Atenas, tornando-se um dos melhores marcadores da equipa, o que o levou a ser convocado para a selecção nacional. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze** foi entregue ao pai do homenageado pelo vereador José Polido.



**FRANCISCO PINHAL**  
Veio para Sesimbra com 11 anos onde começou a trabalhar como carpinteiro naval. Hoje, aos 73, e com mais de seis décadas de serviço, é um dos mais antigos construtores navais da vila. É armador da pesca do cerco e um dos sócios da traineira Luís Adrião. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Prata** foi entregue pela presidente da Assembleia Municipal, Odete Graça.



**INÊS MARCELINO**  
Produz queijo tradicional da Azoia há 42 anos. A sua queijaria fabrica diariamente queijos frescos e curados e requeijão. Participa nas iniciativas de divulgação dos produtos locais promovidas pela autarquia e foi uma das convidadas do programa Verão Total, da RTP 1. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Prata** foi entregue pela vereadora Guilhermina Ruivo.



**SABINO RODRIGUES**  
Fabrica o queijo da Azoia há quase quatro décadas, seguindo uma tradição familiar com mais de 70 anos. A sua empresa é conhecida pela excelência dos seus queijos e requeijões. Marca presença em certames gastronómicos locais e regionais. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Prata** foi entregue pelo vereador Carlos Oliveira.



**MANUEL NABAIS ANTUNES**  
Começou a dar aulas em 1956. Foi presidente da Assembleia Geral do Clube Se simbrense, provedor e secretário da Assembleia Geral da Santa Casa da Misericórdia, presidente da Liga dos Amigos de Sesimbra e presidente da Associação de Socorros Mútuos. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Prata** foi entregue pelo presidente da Câmara Municipal, Augusto Pólvora.



feriado municipal



#### ANIME

#### - PROJECTO DE ANIMAÇÃO E FORMAÇÃO

Há três anos, em parceria com a Câmara Municipal, implementou o PIPA – Projecto de Inclusão pela Arte, que tem mobilizado dezenas de jovens e dado vida a vários espaços da Quinta do Conde. Criada há cerca de 12 anos por sete jovens da Quinta do Conde, a Anime está estruturada em cinco áreas de intervenção – Aventura, Formação, Animação, Voluntariado e Criação. A **Medalha de Mérito Municipal Grau Bronze** foi entregue pela vereadora Felícia Costa.



#### MÁRIO BRASILEIRO

Natural de Mogadouro, concluiu a Licenciatura em Direito na Universidade de Coimbra em 1973. Foi Delegado do Procurador da República em Figueiró dos Vinhos e Alcobaça. Em 1976 passa a exercer as funções de Conservador do Registo Civil e Conservador dos Registo Predial e Comercial de Sesimbra até à sua aposentação, em 2008. Acumulou também funções de Inspector dos Registos e Notariado e participou em várias comissões. O homenageado aceitou a **Medalha de Mérito Municipal Grau Prata** com muita honra, mas por motivos de saúde não pôde estar presente.



#### ● Assembleia Municipal

## A voz dos mais jovens

**D**inamização de projectos de inclusão social e económica e reforço de equipamentos de lazer foram algumas das muitas propostas aprovadas na 6.ª edição da Assembleia Municipal de Jovens.

A reunião teve lugar na Quinta de São Payo, em Sampaio, e pretendeu dar a conhecer ao executivo e deputados municipais os projectos realizados pelos alunos durante o presente ano lectivo.

Ainda no âmbito da Assembleia Municipal de Jovens foram entregues os prémios aos participantes no concurso As Cores da Cidadania. Uma tarefa difícil para o júri, que teve de escolher entre 88 trabalhos nas

áreas de desenho, pintura, fotografia e conto.

Na área de desenho e pintura o primeiro prémio foi atribuído a Carolina Alexandra Marques Urbino, enquanto que Ana Catarina Vicente venceu na área da fotografia.

Foram ainda concedidos outros prémios, menções honrosas e uma participação especial a alunos da escola Básica 2,3 de Santana pela apresentação de um conto.

A Assembleia Municipal de Jovens foi criada pela Assembleia Municipal e visa promover a cidadania e a participação dos mais novos nos destinos do concelho ●

# UM COLO SOLIDÁRIO

A Crise Mundial agravou a situação de vida de muitas famílias, com pedidos de apoio que deixam dúvidas de como criar mecanismos para ajudar famílias mais carentes.

O crescimento do desemprego, a queda do poder de compra e a consequente diminuição da qualidade de vida dos cidadãos são alguns dos principais reflexos da actual crise mundial que, de dia para dia, gera problemas sociais graves por todo o país.

O concelho de Sesimbra não é excepção e os pedidos de auxílio têm-se multiplicado nos vários serviços responsáveis por intervenções de apoio social. A Câmara Municipal tem tentado minimizar as consequências desta conjuntura através da criação de várias iniciativas e do reforço de medidas já existentes.

A aprovação de um projecto de apoio alimentar, a abertura de um novo Gabinete de Inserção Profissional e a criação de um serviço de apoio aos desempregados são alguns dos programas que estão a ser implementados. Além disso, as ajudas disponibilizadas através do Espaço Solidário e do Espaço Cidadania têm sido reforçadas.

## Vales de compras

As famílias carenciadas do concelho vão poder usufruir, a partir de 1 de Junho, de vales para compra de produtos alimentares frescos em vários estabelecimentos do comércio local. O projecto prevê a disponibilização mensal de 1800 euros para a freguesia da Quinta do Conde e de 1500 euros para a freguesia do Castelo, verbas atribuídas pela Câmara Municipal através dos vales, que serão posteriormente distribuídas as famílias pela Casa do Povo de Sesimbra, Centro Paroquial do Castelo e Centro Comu-

nitário da Quinta do Conde. Estes vales darão acesso a carne, peixe, fruta, legumes e pão, essenciais para uma alimentação equilibrada. Para este ano, prevê-se que sejam abrangidas cerca de 200 famílias no Castelo e quase 300 na Quinta do Conde. A ideia passa por complementar a oferta do Banco Alimentar Contra a Fome e da Segurança Social, que oferecem sobretudo produtos enlatados, massas, arroz e leite.

Na freguesia de Santiago, onde se verificam maiores carências ao nível das refeições confeccionadas, o projecto já existe desde 2005 mas funciona em moldes distintos. A autarquia cede à Santa Casa da Misericórdia um valor mensal, que este ano passou de 100 para 1500 euros, para complemento dos cabazes e pagamento de refeições.

## Combate ao desemprego

Um dos factores mais preocupantes é o crescimento da taxa de desemprego, ao qual a autarquia tem dedicado uma atenção especial, com o intuito de atenuar as suas consequências. Neste sentido, foi apresentada uma candidatura ao Instituto do Emprego e Formação Profissional para a criação de um Gabinete de Inserção Profissional (GIP) na Quinta do Conde e para a reconversão da Unidade de Inserção na Vida Activa (UNIVA) de Sesimbra em GIP. Em 2008, a UNIVA de Sesimbra realizou mais de 700 acompanhamentos, sessões de formação, workshops e colocações em empregos ou estágios.

Em articulação com estes gabinetes está a ser desenvolvido um projecto mais aprofundado, em estreita colaboração com os GIP, que passará pelo contacto com entidades patronais, através de parcerias estrategicamente estabelecidas, e com os restantes serviços da autarquia que desenvolvem projectos nesta área.

## Espaço Solidário

O Espaço Solidário, criado em Dezembro de 2006, é onde se verifica maior acréscimo de pedidos de apoio. Nos primeiros dois anos de actividade, a ajuda prestada traduziu-se na entrega de quase 50 mil artigos, dez mil em 2007 e os restantes 40 mil em 2008. Em termos de famílias, no primeiro ano foram ajudadas 116, número que aumentou para 274 em 2008.

A campanha Natal Solidário

# CONCELHO DIÁRIO

significativamente as condições  
portuguesas. O aumento dos  
chegam às autarquias não  
que é necessário agir e  
os de ajuda às  
mais caren-  
das.

o projecto Roda Livros foram duas das acções com mais visibilidade. Em 2007, os brinquedos recolhidos proporcionaram um Natal mais feliz a dezenas de crianças carenciadas do concelho enquanto que a recolha de centenas de livros escolares, posteriormente distribuídos por famílias com menos recursos, foi uma medida fundamental. No ano passado, as dificuldades económicas das famílias levaram a autarquia a organizar uma campanha de recolha de cobertores, edredões, lençóis e outros artigos para o lar, durante a época natalícia, que foram distribuídos por várias famílias utentes do espaço.

## População imigrante

O Espaço Cidadania, serviço da au-

tarquia inaugurado em 2007, que se dedica ao apoio a imigrantes, também tem verificado um forte aumento ao nível dos pedidos de apoio. A situação delicada em que se encontram estes cidadãos, muitas vezes no limiar da pobreza, em alguns casos com poucas condições de trabalho e residências precárias, faz com que seja um dos primeiros grupos afectados pela crise.

Os pedidos de informação e apoio à legalização de nacionalidade, de reagrupamento familiar e de segurança social são os mais frequentes. Os dados de 2007 são apenas referentes ao segundo semestre do ano, visto que o projecto só se iniciou em Junho. No entanto, é claramente visível o aumento dos pedidos de ajuda e informação. Nesse ano foram atendidas 547 pessoas enquanto que no ano seguinte o número cresceu para 1892. Os pedidos de legalização são a face mais visível dos atendimentos. Nos últimos seis meses de 2007 foram auxiliadas 272 pessoas, sendo que, em 2008, os números subiram para 1105, praticamente quatro vezes mais.

## Apoio escolar

A educação tem sido uma área privilegiada pela Câmara Municipal no que diz respeito ao apoio social. A entrega de kits escolares, compostos por mochila, cadernos, canetas, lápis, borracha e outros materiais didácticos, e de equipamentos contra a chuva e frio, a par do forte investimento no transporte de alunos e refeições, tem sido fundamental para inúmeras famílias, permitindo

que muitas crianças se mantenham a estudar. Para além disso, o município de Sesimbra é dos poucos do país que comparticipa os tempos livres das crianças carenciadas a 90 por cento (até um valor de 70 euros).

## Apoio a instituições

Em 2009 a autarquia previu em orçamento uma verba de 350 mil euros para comparticipação de projectos abrangidos pelo programa PARES, destinada a apoiar obras de construção e ampliação de equipamentos. Este montante será distribuído pelo Externato Santa Joana, Centro de Estudos Culturais Raio de Luz, Liga dos Amigos da Quinta do Conde e Centro Paroquial e de Bem-estar do Castelo, entidades que têm desenvolvido um trabalho de destaque junto dos grupos mais desfavorecidos.

## Apoio a recuperação de habitação

É um programa de apoio a recuperação de habitações de famílias com dificuldades, que funciona há cerca de cinco anos. A autarquia comparticipa até 50 por cento do valor das obras a fundo perdido.

## Sem Abrigo

Em 2006 a Câmara Municipal inaugurou um Centro de Acolhimento para Sem Abrigo na vila de Sesimbra, com capacidade para oito pessoas, que está a ser gerido pela Associação de Beneficência e Amizade de Sesimbra através de um protocolo ■



Centenas de crianças visitaram a Mostra de Projectos Educativos na Fortaleza de Santiago

● **Mostra de Projectos Educativos**

# A festa da educação

Espectáculos de música, teatro e dança, *workshops* de pintura facial, construção de fantoches, reciclagem, arqueologia e ciências fizeram as delícias de centenas de crianças que passaram pela Fortaleza de Santiago, em mais uma edição da Mostra de Projectos Educativos, que decorreu entre 7 e 10 de Maio.

Os agrupamentos de Escolas de Sesimbra Castelo-Poente, Michel Giacometti, do Castelo e da Quinta do Conde, a Escola Secundária de Sampaio, a Cercizimbra, o Centro Paroquial do Castelo de Sesimbra, o Centro de Recursos Educativos e vários jardins-de-infância, colégios e ateliês de tempos livres estiveram repre-

sentados e proporcionaram aos mais novos diversas actividades ao ar livre. A Câmara Municipal também marcou presença com um espaço que reuniu trabalhos de crianças, muita leitura, cadernos de colorir e plasticinas.

Os professores e educadores associaram-se à iniciativa e construíram, com os mais peque-

nos, dezenas de peças de teatro, actividades de *hip-hop* e danças tradicionais, espectáculos de fantoches e recitais de poemas que animaram todos os que se deslocaram à Fortaleza. A Simultânea de Xadrez foi um dos pontos altos da Mostra e reuniu em torno dos tabuleiros o mestre internacional António Fróis e 18 crianças ●

● **A Escola foi ao Teatro**

# Crianças e jovens mostram projectos

A *Carochinha*, *Branca de Neve e os 20 Anões* e *A Gata Borracheira* foram algumas das histórias infantis que subiram ao palco do Cine-teatro Municipal João Mota na Mostra de Teatro Escolar.

Durante quatro dias, participaram na iniciativa cerca de 500 crianças e jovens dos estabelecimentos de ensino do Pré-escolar, 1.º, 2.º, 3.º Ciclo e Secundário do concelho, que apresentaram espectáculos ensaiados com a colaboração da companhia de teatro Espaço das Aguncheiras. A Biblioteca Municipal também se associou ao evento e levou à cena a peça



Cerca de 500 crianças subiram ao palco do Cine-teatro

*Auto da Barca do Inferno*, de Gil Vicente, apresentada pela Companhia da Leitura e das Artes.

Os alunos, disfarçados de animais, plantas e de personagens do imaginário infantil, divertiram e provocaram gargalhadas na plateia, composta essencialmente por professores, auxiliares, pais, familiares e amigos dos participantes.

Este projecto, promovido pela Câmara Municipal desde há cinco anos, pretende aproximar os mais novos das artes de palco, estimular a criatividade e a partilha de ideias e incentivar a criação de grupos de teatro amador no concelho ●



Quinteto Jazz de Lisboa



Fogo-de-artifício



Escolas de Samba



Master Class



Parque da Vila, Quinta do Conde



Caminhada da Liberdade, Sesimbra

### Gestos que Mudam o Mundo

O Grupo de Intervenção em Saúde Comunitária (GISC) organizou em Maio mais uma edição do seu congresso, este ano subordinado ao tema Gestos que Mudam o Mundo. Os jovens dos estabelecimentos de ensino do concelho aproveitaram para transmitir as suas preocupações em relação a temas da actualidade como a importância de uma alimentação saudável, a problemática da utilização indevida da Internet, a protecção do ambiente e a sexualidade na adolescência.



### Comemorações do 25 de Abril

# Concelho em festa

Coubes ao Quinteto Jazz de Lisboa dar início às comemorações dos 35 anos da Revolução de Abril, na noite de 24, com a homenagem a um dos maiores poetas da música portuguesa, Ary dos Santos. O concerto, com entrada gratuita, encheu por completo o Cineteatro Municipal João Mota. A festa prosseguiu noite dentro com as Escolas de Samba e Grupos do concelho a interpretarem alguns dos temas mais marcantes da música de intervenção. À meia-noite houve o habitual

fogo-de-artifício sobre a Baía que, devido a um problema técnico, terminou antes do previsto.

O dia 25 iniciou-se com a Caminhada da Liberdade, ao longo da marginal de Sesimbra. Os participantes puderam apreciar a exposição *25 de Abril Visto pelas Crianças*, feita por alunos do concelho, e prosseguiram para uma aula de ginástica na Praça da Califórnia. Os mais novos desfrutaram de várias actividades lúdicas, como ateliês de pintura e expressão plástica, jogos tradicionais e

carrinhos de rolamentos. À tarde, a animação transpôs-se para a Quinta do Conde, com a Caminhada a fazer-se entre o Pavilhão Municipal e o Parque da Vila. Este espaço verde recebeu um conjunto de animações destinadas ao público infantil e os concertos do Quinteto Jazz de Lisboa e das Escolas de Samba e Grupos. No Cineteatro, *O Tesouro*, peça de teatro infantil do Teatro Extremo, explicou aos mais novos, de uma forma divertida, a história da Revolução de Abril ■



*La Serva Padrona*, de Puccini, encheu o Cineteatro Municipal

## Temporada de Música da Casa de Ópera do Cabo Espichel

# O regresso da ópera

Mais de um milhar de pessoas de todas as idades assistiram aos concertos e actividades propostos na segunda edição da Temporada de Música da Casa de Ópera do Cabo Espichel, confirmando que este género musical é acessível a todos, ao contrário do que por vezes se faz crer.

Durante aproximadamente um mês e meio passaram por Sesimbra nomes sonantes do panorama nacional e internacional, como Larissa Savchenko e Sónia Alcobaça, que interpretaram repertórios de Verdi e Puccini, Manuel Pedro Nunes e Paule Grimaldi, que apresentaram árias famosas, ou Rodrigo Leão, nome maior do cartaz, que mostrou a razão pela qual é considerado um dos mais originais compositores portugueses da actualidade. Merecem também referência a es-

treia do Ensemble do Cabo Espichel, constituído por António Carrilho, Maria Luisa Tavares, Edoardo Scaffi e Jenny Silvestre, que apresentaram o espectáculo *Música e Ópera do Tempo de el Rei D. João V*, e o concerto pela orquestra da Eslováquia, que contou com a presença do ministro da cultura deste país. O ponto alto do programa foi o regresso da ópera a Sesimbra, dois séculos depois, com o espectáculo *La Serva Padrona*, de Puccini, perante um Cineteatro Municipal praticamente esgotado.

Destaque ainda para os espectáculos dirigidos ao público infantil, *O Flautista dos Ratos* e *A Flauta Mágica*, e para as actividades pedagógicas, caso do workshop de cenografia *O Cenário de Ópera e Teatro*, que pretendiam contribuir para aproximar os mais novos da música ■



Larissa Savchenko



Ensemble do Cabo Espichel

● Parque Arqueológico Subaquático

# Escultura de nove toneladas marca arranque do projecto

O símbolo do Parque Arqueológico Subaquático de Sesimbra vai ser colocado no fundo da Baía no dia 28, uma acção que simboliza o arranque deste projecto pioneiro, dinamizado pela Câmara Municipal e Turiforum, numa parceria com o Instituto de Gestão do Património Arquitectónico e Arqueológico e Parque Natural da Arrábida.

A peça foi esculpida num bloco de pedra de nove toneladas pelos escultores Hans Varela e Carlos Bajouca, durante o II Simpósio da Pedra, que decorreu no Castelo. A colocação da escultura no fundo mar implica uma operação logística que só é possível graças ao empenho de um conjunto de parceiros, entre os quais vários mergulhadores profissionais que, de forma vo-



Hans Varela e Carlos Bajouca esculpiram o símbolo do Museu num bloco de nove toneladas

luntária, vão transportar o símbolo até ao local definido e fixá-lo através de espigões de metal.

O Parque Arqueológico ficará instalado numa zona conhecida por Mar da Pedra, uma enorme laje que se estende paralelamente à linha de costa, a cerca de 400 metros da praia e a 12 de profundidade. Depois deste primeiro passo prevê-se que, em breve, comecem a ser colocadas as restantes peças do parque, devidamente organizadas.

Para além de possuir um dos mais belos fundos marinhos da Europa, o mar de Sesimbra disponibilizará mais um atractivo para oferecer aos milhares de mergulhadores que todos os anos procuram a vila, e que representam significativo potencial turístico ●

● Património

# Recuperação da Moagem

O motor que alimentava o sistema de funcionamento da antiga Moagem de Sampaio está de volta ao edifício, depois de vários anos em exposição na Escola Secundária de Sampaio. O engenho, da conceituada marca inglesa Stockport é uma das peças mais valiosas da Moagem. Funcionava a gás-pobre e tinha apenas um cilindro, movendo o sistema através de correias. O regresso do motor ao seu local de origem faz parte de um conjunto de intervenções que a Câmara Municipal está a levar a cabo para transformar o espaço num núcleo museológico dedicado à zona rural do concelho. Desde Janeiro foram realizados trabalhos de recuperação da estrutura do telhado e do primeiro piso, utilizando madei-



O motor que alimentava o sistema voltou ao local de origem



ras de pinho nórdico laminado, um material muito resistente. Actualmente, está a ser feita a recuperação ou substituição por réplica fiel de todos os circuitos funcionais internos do edifício, para recriar o ambiente original deste importante marco da evolução tecnológica e industrial do município.

No âmbito da recuperação da Moagem, a Capela do Espírito Santo dos Mareantes recebeu um encontro dedicado aos moinhos e moagens do concelho, inserido na iniciativa Sesimbra: Memória e Identidade. Os conhecimentos e experiências de oito municípios ligados à actividade moageira resultaram de um importante contributo para o enriquecimento do inventário de património imaterial do Museu Municipal de Sesimbra ●

● **Jogos do Futuro**

# Península aposta no desporto

Sesimbra é um dos nove municípios envolvidos na primeira edição dos Jogos do Futuro da Península de Setúbal, iniciativa que vai mobilizar milhares de jovens entre os 11 e os 16 anos.

A cerimónia de abertura realiza-se no dia 6 de Junho no Complexo Municipal de Atletismo de Setúbal, com o desfile das comitativas de cada município e as provas de atletismo.

No plano competitivo, marcado para os dias 10 e 11, Sesimbra está representado pelas selecções de voleibol, futsal, andebol, judo, futebol de 7 e futebol de 11. Com excepção dos jogos de voleibol, que se realizam no



Pavilhão de Sampaio, as restantes provas terão lugar noutros concelhos.

O dia 13 destina-se às actividades de convívio, com a Lagoa de Albufeira a receber provas de bodyboard, enquanto que o Pavilhão do Grupo Desportivo de Sesimbra acolhe o hóquei em patins e a patinagem.

Os Jogos do Futuro da Península de Setúbal, que terminam no dia 14, no Parque José Afonso, na Moita, são organizados pelas autarquias de Sesimbra, Setúbal, Almada, Seixal, Montijo, Alcochete, Moita, Palmela e Barreiro, movimento associativo, escolas e associações distritais de várias modalidades ●

● **Downhill Urbano**

# Taça Nacional em Sesimbra

A Taça Nacional de Downhill Urbano volta às ruas da vila de Sesimbra no dia 7 de Junho. A prova, aberta a atletas federados, é composta por duas mangas, com partida no cimo da Rua Conselheiro Ramada Curto e chegada à Avenida dos Náufragos, junto à praia.

Ao longo do percurso, os participantes vão encontrar descidas rápidas, rampas e algumas curvas, que proporcionarão manobras e saltos espectaculares.

O regulamento pode ser consultado no site [www.uvp-fpc.pt](http://www.uvp-fpc.pt), na área de regulamentos, e as pré-inscrições podem ser efectuadas no site [www.dhu.com.pt](http://www.dhu.com.pt), até às 18 horas de quinta-feira antes da prova.

Os não federados também podem participar, na categoria de promoção. Para o efeito devem efectuar a pré-inscrição no site acima referido.

A iniciativa é organizada pela Downstream – Desporto de Aventura, Federação Portuguesa de Ciclismo, Tiny Fish e Câmara Municipal de Sesimbra ●



Depois do sucesso do ano passado, o downhill regressa às ruas de Sesimbra



## Amarelo vence na Covilhã

Paulo Domingues, conhecido por Amarelo, foi o vencedor do *downtown* da Covilhã, prova de downhill integrada no Troféu DHX Vodafone 2009, que também faz parte do calendário da União Ciclista Internacional.

Perante 85 atletas, Amarelo conseguiu o segundo melhor tempo na primeira manga e superar os adversários directos na segunda. Esta vitória confirma o grande momento do atleta da Quinta do Conde.



Novo equipamento vai melhorar as condições para a prática do ténis no concelho

### Centro Municipal de Ténis

## Novo complexo em Junho

O Centro Municipal de Ténis, localizado na Maçã, é inaugurado no dia 6 de Junho, às 16 horas. A cerimónia protocolar inclui o descerramento da placa, visita às instalações, jogo de exibição e um convívio de mini-ténis, com a participação de crianças

de estabelecimentos de ensino do 1.º Ciclo do concelho.

O complexo desportivo está equipado com um court central e dois secundários, todos com piso sintético, balneários, sanitários, bar e sala de convívio. Neste espaço funcionará também a sede do Clube Escola de Ténis de Se-

simbra, associação que vai gerir o espaço em moldes a definir no protocolo a celebrar com a Câmara Municipal. A criação desta infra-estrutura é um passo importante para dinamizar a modalidade no concelho e resulta de um acordo entre a autarquia e um promotor privado

### Hóquei em patins

## Praias de Sesimbra foi um sucesso

Jogos de qualidade, boa organização e um público muito entusiasta contribuíram para o sucesso da 24.ª edição do Torneio Internacional de Hóquei em Patins Juvenil - Praias de Sesimbra, realizado no Pavilhão do Grupo Desportivo de Sesimbra. Ao todo participaram 300 atletas, em representação de equipas nacionais, de Espanha e Inglaterra, o que confirma o prestígio deste torneio, organizado pelo Grupo Desportivo de Sesimbra, com o apoio da Câmara Municipal.

Em termos de resultados, o clube sesimbrense venceu em dois escalões, duas taças de fair-play, duas taças para a defesa menos batida e uma taça para o ataque mais eficaz



A qualidade dos atletas proporcionou jogos bastante disputados

### Luís Sénica vence em Montreux

A Seleção Nacional de hóquei em patins, treinada pelo sesimbrense Luís Sénica, venceu a 15.ª edição do Torneio de Montreux, na Suíça, conhecido por Taça das Nações, ao derrotar a Espanha na final por 3 a 1. A vitória nesta prova, que já não

acontecia há 12 anos, constitui um forte estímulo para o Campeonato do Mundo que se disputa de 4 a 11 de Julho, na cidade de Vigo, em Espanha, e onde Portugal vai tentar recuperar um troféu que lhe escapa desde 2003.



### Jogos Desportivos Escolares

Mais de 1800 alunos do 2.º e 3.º Ciclo e do Ensino Secundário do concelho participaram na 22.ª edição dos Jogos Desportivos Escolares, que decorreu entre os dias 21 e 24 de Abril. Durante o evento, organizado pela Escola Michel Giacometti, os jovens, distribuídos por várias modalidades como andebol, ginástica, basquetebol ou ténis de mesa, mostraram estar em grande forma e proporcionaram momentos de convívio e boa disposição.



### Nove campeões de Sesimbra

O Campeonato Nacional Individual de Luta Greco-Romana e Luta Feminina, que decorreu na Quinta do Conde, colocou em disputa 33 títulos de campeão nacional e reuniu 77 lutadores, em representação de 13 equipas de todo o país. O Clube de Lutas do Bastos, da Quinta do Conde, ganhou oito títulos nacionais e três segundos lugares e o Grupo Desportivo e Cultural do Conde 2 conquistou um título. A organização esteve a cargo do Clube de Lutas do Bastos e da Federação Portuguesa de Lutas Amadoras, com apoio da Câmara Municipal.



### Sesimbra na Ovibeja

A Câmara Municipal de Sesimbra voltou a estar presente com um *stand* de divulgação das actividades económicas e turísticas do concelho. O vídeo de promoção e o acesso ao *site* da autarquia dedicado ao turismo foram as opções mais apreciadas pelos visitantes. Questões sobre alojamento e actividades marítimo-turísticas foram as mais colocadas. Cerca de 300 mil pessoas visitaram a 26.ª edição da Ovibeja, a maior feira agro-pecuária do Sul do país, que decorreu de 29 de Abril a 3 de Maio. Apesar da redução da duração do certame, que passou de nove para cinco dias, a organização registou aproximadamente o mesmo número de visitantes das outras edições, que percorreram os cerca de mil expositores representados.

### Atendimentos gratuitos ao sector agrícola

A partir de Junho, o Gabinete de Apoio às Pescas e Ruralidade (GAPR) vai disponibilizar aos agricultores e outros agentes rurais do concelho apoio técnico gratuito e informação. O atendimento tem lugar nas primeiras segundas-feiras de cada mês nas instalações do GAPR e é efectuado por técnicos da Direcção Regional de Agricultura e Pescas de Lisboa e Vale do Tejo, ao abrigo de um acordo estabelecido entre esta entidade e a Câmara Municipal. Se tem alguma questão que gostaria de ver esclarecida, inscreva-se no GAPR, localizado no número 24 da Rua da Cruz, em Sesimbra, através do telefone 21 228 87 14 ou do e-mail [gdae\\_gap@cm-sesimbra.pt](mailto:gdae_gap@cm-sesimbra.pt).

### Quinta do Conde

## Vitorino na Feira Festa

Vitorino, referência incontornável da música portuguesa, vai actuar no último dia da Feira Festa, na Quinta do Conde, que decorre entre 5 e 14 de Junho. Pelo palco principal da maior e mais participada festa do concelho passarão ainda os Flor-de-Lis, vencedores do Festival da Canção 2009, o Trio Odemira, Micaela, Bonga e Alex.

Fado, ranchos folclóricos, *hip-hop*, danças de salão e rock são outros dos atractivos do programa, que proporciona 10 dias de animação.

Além dos momentos musicais, a feira reúne vários *stands* de venda e promoção de actividades e empresas do concelho. A Câmara Municipal vai estar mais uma vez representada com um *stand* que dará a conhecer algumas obras projectadas ou em execu-

ção para a Quinta do Conde, como a Escola Básica n.º 1 e Jardim-de-infância de Pinhal do General, a Escola Básica Integrada, o programa de pavimentações e a construção da rotunda na Estrada Nacional 10, junto ao Modelo.

A organização está a cargo da Comissão Organizadora da Feira Festa, em colaboração com a autarquia, que assegura a logística, o controlo de trânsito e a segurança.

O programa completo das festividades estará disponível, em breve, no *site* da Câmara Municipal, em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt), na agenda Sesimbr'Acontece e na revista da Feira Festa ■



### Novos projectos para a vila de Sesimbra

A requalificação da frente marítima da vila de Sesimbra, a revitalização do núcleo urbano antigo e a construção do novo edifício dos serviços administrativos da autarquia, inserido na remodelação da Avenida da

Liberdade, foram os projectos apresentados este ano pela Câmara Municipal no *stand* da Feira da Festa das Chagas. Os painéis de grandes dimensões captaram a atenção de centenas de munícipes.



■ MARIA JOÃO VIEGAS

## Um amparo para os que mais precisam

Aos 69 anos, Maria João Viegas é uma amiga para as centenas de idosos que todos os dias frequentam a Associação de Beneficência, Amizade e Solidariedade (ABAS), em Sesimbra, instituição que ajudou a fundar há 16 anos e da qual é presidente da direcção. «Na altura não existia um local onde os idosos pudessem conviver e ter carinho, amizade e compreensão», recorda. A Câmara Municipal cedeu um espaço no Bairro de Argéis e, através de um acordo com a Segurança Social, o ABAS deu vida ao Centro de Convívio, onde começou por servir 30 lanches por dia. Mais tarde, com a criação do Centro Social, junto ao Largo do Município, o convívio e lazer entre a população sénior foram alargados até ao centro da vila. Este foi um grande passo para a associação e um ponto de viragem na vida de muitos idosos da vila de Sesimbra. Apesar de conscientemente da importância que a associação represen-

ta para o bem-estar dos mais idosos, Maria João confessa que fica com o coração despedaçado quando lhe dizem que se o ABAS não existisse já tinham falecido. «Aproveitamos as poucas horas que estão connosco para lhes darmos a atenção e o carinho que muitas vezes não têm em casa», sustenta. «Se precisam de ir a algum sítio nós vamos, se não se sentem bem levamo-los a casa. Aqui ajuda-se quem precisa e os sócios ajudam-se uns aos outros. É isto que se sente aqui: a amizade entre as pessoas». Para Maria João o ABAS é mais do que uma associação, é uma família e a sua primeira casa. «Se não contar com as horas que passo a dormir, então posso dizer que estou mais tempo na associação do que em casa», afirma, com grande certeza. Encara o seu trabalho voluntário como um dever e a sua grande compensação é saber que quem frequenta o ABAS é feliz. O respeito e a simpatia que sentem por Maria João é visível

pela forma como a tratam. Fazem questão que a sua presença seja obrigatória nos passeios e brincadeiras e afastam a hipótese de um dia deixar a direcção.

Com um coração generoso, Maria João diz que gostava de ganhar o euromilhões para poder adquirir o edifício onde funciona o Centro Social e transformá-lo num Centro de Dia, onde os sócios pudessem aparecer logo de manhã, e que tivesse também uma lavandaria para poder aliviar o trabalho de muitas idosas, que já não têm capacidade para pôr a roupa a lavar e estendê-la. Outro dos seus desejos era poder criar um acordo com as farmácias da vila para que os sócios do ABAS pudessem ter pelo menos 10 por cento de desconto nos medicamentos. Maria João é a alma e o rosto do ABAS, resultado da amizade e do carinho especial que tem dedicado aos mais velhos ■

### este mês em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

**Audioguias na Capela**

Uma descrição pormenorizada de 12 das peças que compõe a exposição de Arte Sacra da Capela do Espírito Santo dos Mareantes está agora disponível em áudio na área de cultura do site.

Na página é também possível descarregar todo o conteúdo para um leitor de mp3 e visitar de uma forma diferente a importante colecção patente na Capela.

**Recursos Humanos**

O mapa de pessoal, a opção gestonária e os concursos públicos actualmente a decorrer podem ser conhecidos na área de Recursos



Humanos. Os interessados nas ofertas de emprego podem preencher o formulário de recrutamento online. Estão também disponíveis as inscrições para o seminário *Novos Desafios da Gestão de Recursos Humanos na Administração Pública*.

**Semana Gastronómica das Sopas do Mar**

Conheça as 66 sopas preparadas pelos chefes de cozinha de 41 restaurantes do concelho. Canja de Amêijoas, Creme de Algas, Caldo Quente de Salmão Marinado em Basilico e Gengibre envolvido em Odras Cítricos são algumas das propostas que vai poder provar durante o certame, que decorre até ao final do mês.



### Flora de Sesimbra

*Flora da Área Cársica do concelho de Sesimbra* é uma publicação onde são identificadas 306 espécies dos elementos florístico mediterrânico, euro-atlântico e florístico macaronésico, que se podem encontrar no concelho. A publicação, da autoria de Francisco Rasteiro, é apresentada no dia 23 de Maio, às 18 horas, na Capela do Espírito Santo dos Mareantes.



### Torre de Menagem

A Carta de Foral de Sesimbra, de 1201, é o tema da exposição que vai estar patente na Torre de Menagem do Castelo de Sesimbra e que será inaugurada no dia 24 de Maio, pelas 18 horas. Os painéis reúnem, por exemplo, informação sobre os direitos e deveres dos habitantes. No local estará também em exibição uma maqueta que reconstrói a Alcáçova do Castelo.



### Sem Diferenças

Música, dança, exposições, animações de rua, oficinas, encontros multiculturais e *workshops* são algumas das actividades que compõem o programa da terceira edição do Cem Diferenças, Sem Diferença. A iniciativa, que decorre entre 12 e 20 de Junho, visa promover a interculturalidade, a diversidade e a tolerância.



### Dia do Pescador

A colocação de uma coroa de flores junto ao Monumento ao Pescador, no Largo de Bombaldes, é o momento alto das comemorações do Dia do Pescador, 31 de Maio. A homenagem à comunidade piscatória sesimbrense, que decorre a partir das 11 horas, na Fortaleza de Santiago, inclui a distinção de individualidades ligadas às artes de pesca do cerco, pesca do Peixe-espada Preto, pesca longínqua, pesca polivalente costeira e pesca polivalente local. Este ano será também homenageado o pescador mais antigo no activo. O tributo prestado pela Câmara Municipal aos homens do mar ficará completo com um momento musical pela banda da Sociedade Musical Sesimbrense.



### Banda Desenhada

*Uma Alternativa Didáctica* é o título da acção de formação que tem lugar no dia 30 de Maio, na Sala Polivalente da Biblioteca Municipal.

A iniciativa é orientada por Dulce Gonçalves, professora universitária e autora de várias publicações, e dirige-se essencialmente a educadores de infância, professores do 1.º Ciclo, técnicos bibliotecários e animadores.



### II Nocturna de Sesimbra

Estão abertas inscrições para a II Nocturna de Sesimbra em orientação pedestre, que decorre nas ruas da vila na noite de 29 para 30 de Maio. A iniciativa apresenta quatro percursos, com distâncias e graus de dificuldade diferentes. Mais informações em <http://oriazoia.no.sapo.pt>.



## Marcha Atlética

Os atletas olímpicos Susana Feitor, João Vieira e Sérgio Vieira integram o lote de convidados para o 3.º Prémio de Marcha Atlética de Sesimbra, que se realiza a 14 de Junho. Aberta a vários escalões de federados e não federados, a prova decorre em percurso plano, na Avenida dos Naufragos, e deverá reunir mais de 150 participantes.

Os interessados podem solicitar informações e efectuar a inscrição na Casa do Benfica em Sesimbra, pelo telefone 21 228 00 11 ou pelo e-mail [cb.sesimbra@sapo.pt](mailto:cb.sesimbra@sapo.pt). A prova é organizada pela Casa do Benfica em Sesimbra, em parceria com o Grupo Desportivo União da Azoia, e conta com o apoio da Câmara Municipal.



## Santos Populares

Marchas, ruas enfeitadas, bailes, noites de fados, música popular, folclore e muita sardinha assada são imagens de marca das comemorações dos Santos Populares em Sesimbra, que decorrem entre 12 e 30 de Junho. As Marchas, nos dias 23 e 30, em Sesimbra, e 26, na Quinta do Conde, envolvem centenas de figurantes e assumem-se mais uma vez como o ponto alto das comemorações. Destaque ainda para a quarta edição da Mostra de Caldeiradas, que conta com a participação de 12 restaurantes.

### CONTACTOS MUNICIPAIS

#### Câmara Municipal de Sesimbra (Geral)

Tel.: 21 228 85 00  
E-mail: [girp@cm-sesimbra.pt](mailto:girp@cm-sesimbra.pt)  
Site: [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

#### Linha Verde (RECLAMAÇÕES)

Tel.: 800 22 88 50

#### Assembleia Municipal de Sesimbra

Tel.: 21 228 85 51

#### Gabinete Municipal da Quinta do Conde

Tel.: 21 210 94 70

#### Posto de Turismo

Tel.: 21 228 85 40  
E-mail: [turismo@cm-sesimbra.pt](mailto:turismo@cm-sesimbra.pt)

#### Loja Ond@Jovem (Sesimbra)

Tel.: 93 998 25 96  
E-mail: [onda\\_jovem\\_sesimbra@cm-sesimbra.pt](mailto:onda_jovem_sesimbra@cm-sesimbra.pt)

#### Loja Ond@Jovem (Quinta do Conde)

Tel.: 21 210 22 31  
E-mail: [onda\\_jovem\\_qdc@cm-sesimbra.pt](mailto:onda_jovem_qdc@cm-sesimbra.pt)

#### Centro de Recursos Educativos

Tel.: 21 268 15 91  
E-mail: [cre@sesimbra-edu.net](mailto:cre@sesimbra-edu.net)

#### Espaço Solidário

Tel.: 21 210 26 49

#### Espaço Cidadania

Tel.: 21 210 95 00

#### Gabinete de Apoio ao Empresário

Tel.: 21 268 80 98 / 80 21

#### Gabinete de Apoio ao Consumidor

Tel.: 21 228 86 67

#### Mercado de Sesimbra

Tel.: 21 223 58 93

#### Mercado da Quinta do Conde

Tel.: 21 210 94 99

#### Cemitério de Sesimbra

Tel.: 21 228 85 70

#### Cemitério do Castelo

(encerra às 3.ªs e 5.ªs)  
Tel.: 21 268 57 59

#### Cemitério de Aiana

Tel.: 93 955 39 92

#### Cemitério da Quinta do Conde

Tel.: 21 210 71 72

### JUNTAS DE FREGUESIA

#### Junta de Freguesia do Castelo

Tel.: 21 268 92 10  
Email: [geral@jf-castelo.pt](mailto:geral@jf-castelo.pt)  
Site: [www.jf-castelo.pt](http://www.jf-castelo.pt)

#### Junta de Freguesia da Quinta do Conde

Tel.: 21 210 83 70  
Email: [jfquintaconde@netvisao.pt](mailto:jfquintaconde@netvisao.pt)  
Site: [www.quintadoconde.eu](http://www.quintadoconde.eu)

#### Junta de Freguesia de Santiago

Tel.: 21 228 84 10/3  
Email: [geral@jf-santiago.pt](mailto:geral@jf-santiago.pt)  
Site: [www.jf-santiago.pt](http://www.jf-santiago.pt)

### FARMÁCIAS DE SERVIÇO

	Maio											Junho																									
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
Leão																																					
Lopes																																					
Rodrigues Pata																																					
Bio-Latina																																					
Quinta do Conde																																					
Santana																																					
Cotovia																																					

A Farmácia de ALFARIM funciona em regime de disponibilidade. Neste regime a farmácia é obrigada à disponibilização permanente do farmacêutico ou seu auxiliar legalmente habilitado. Em caso de ausência deverá ser afixado de forma bem visível o contacto do técnico responsável.

Santiago	Quinta do Conde	Castelo	FREGUESIA DE SANTIAGO	FREGUESIA DA QUINTA DO CONDE	FREGUESIA DO CASTELO
			Lopes Tel.: 21 223 30 28	Rodrigues Pata Tel.: 21 210 80 50	Santana Tel.: 21 268 83 70
			Leão Tel.: 21 228 80 78	Bio-Latina Tel.: 21 210 91 13	Cotovia Tel.: 21 268 16 85
				Quinta do Conde Tel.: 21 211 37 28/9	Alfarim Tel.: 21 268 85 47

Farmácia de serviço em cada freguesia

### Atendimento por técnicos

#### VIABILIDADES, DESTAQUES, INFORMAÇÃO PRÉVIA, CONSULTAS E LOTEAMENTOS

Marcações: segundas, das 9 às 12.30h  
Atendimento: terças, das 10 às 12 e das 14.30 às 16.30h

#### INTERVENÇÃO EM PROJECTOS DE CONSTRUÇÃO

Marcações: quartas, quintas e sextas, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h  
Atendimento: terças, das 10 às 12 e das 14.30 às 16.30h  
Morada: Rua da República, 3, 2970-741 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 00

#### GABINETE JURÍDICO

Marcações: todos os dias, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

#### Divisão da Fiscalização Municipal

Atendimento: segundas, das 14.30 às 16 horas

#### Divisão de Apoio Jurídico Contencioso

Atendimento: terças, das 14.30 às 16 horas e quintas das 10 às 12 horas

Morada: Largo do Município, 10, 2970-741 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 00

### SERVIÇOS PÚBLICOS

#### Tribunal

Secretaria Judicial Tel.: 21 228 81 50  
Ministério Público Tel.: 21 228 81 55

#### Conservatórias

Registo Civil Tel.: 21 228 84 90  
Registo Predial e Comercial Tel.: 21 228 84 70

#### Cartório Notarial de Sesimbra (na Cotovia)

Tel.: 21 268 02 31  
E-mail: [notariamagda@gmail.com](mailto:notariamagda@gmail.com)

#### Cartório Notarial da Quinta do Conde

Tel.: 21 210 56 66  
E-mail: [mbarreiros.notaria@cn-quintadoconde.com](mailto:mbarreiros.notaria@cn-quintadoconde.com)

#### Serviço de Finanças

Geral Tel.: 21 228 93 00 / 14  
Tesouraria Tel.: 21 228 93 15 / 16

#### Centro Regional da Segurança Social

Geral Tel.: 21 228 97 00 / 12

#### Delegação Marítima

Tel.: 21 223 30 48

### COMUNICAÇÃO SOCIAL

Comércio do Seixal e Sesimbra Tel.: 96 760 16 34

Fórum da Quinta do Conde Tel.: 96 760 16 34

Jornal de Sesimbra Tel.: 21 228 92 00

Notícias da Zona Tel.: 21 087 97 90

Nova Morada Tel.: 21 244 37 98

O Condense Tel.: 21 086 44 55

O Sesimbrense Tel.: 21 228 00 61 / 21 223 02 27

Sesimbra FM Tel.: 21 228 92 00

Raio de Luz Tel.: 21 268 15 54

### TRANSPORTES

#### Transportes Sul do Tejo

Sesimbra Tel.: 21 268 94 10  
Laranjeiro Tel.: 21 042 70 00  
E-mail: [tst@tsuldotejo.pt](mailto:tst@tsuldotejo.pt) | Site: [www.tsuldotejo.pt](http://www.tsuldotejo.pt)

#### Fertagus

Tel.: 21 106 63 00  
E-mail: [fertagus@fertagus.pt](mailto:fertagus@fertagus.pt) | Site: [www.fertagus.pt](http://www.fertagus.pt)

#### Táxis

Santiago Tel.: 91 975 59 27 / 21 268 20 93  
Tel.: 96 400 44 80 / 91 759 31 97 | Tel.: 96 687 55 95  
Tel.: 96 602 36 10 | Tel.: 91 752 76 37 / 91 757 23 12  
Tel.: 91 931 28 66

Castelo Tel.: 91 721 55 26 | Tel.: 96 602 35 41

Tel.: 91 937 33 47 | Tel.: 96 983 39 03

Tel.: 96 402 20 41 | Tel.: 96 802 97 54

Tel.: 96 404 53 89 | Tel.: 96 263 42 55

Quinta do Conde Tel.: 91 935 60 14

Tel.: 93 450 00 25 | Tel.: 96 903 35 93

Tel.: 96 305 03 10 | Tel.: 91 963 76 87

Tel.: 96 600 11 53 / 96 705 11 35

Tel.: 96 520 46 48

### EMERGÊNCIA

#### Bombeiros Voluntários de Sesimbra

Piquete de Sesimbra Tel.: 21 228 84 50  
Piquete da Quinta do Conde Tel.: 21 210 61 74

#### Cruz Vermelha Portuguesa

Quinta do Conde Tel.: 21 210 02 12

#### GNR

Sesimbra Tel.: 21 228 95 10

Alfarim Tel.: 21 268 88 10

Quinta do Conde Tel.: 21 210 07 18

Polícia Marítima Tel.: 21 228 07 78

#### Centros de Saúde de Sesimbra

Sesimbra Tel.: 21 228 96 00

Santana Tel.: 21 268 92 80

Quinta do Conde Tel.: 21 211 09 40

Linha SOS Criança Tel.: 800 202 651 (grátis)

Linha Verde Recados da Criança Tel.: 800 20 66 56

#### Comissão de Protecção de Crianças e Jovens do Concelho de Sesimbra (CPCJ)

Tel.: 21 268 73 45

Protecção Civil (CMS) Tel.: 21 228 05 21

#### Piquete de Águas (CMS)

Sesimbra Tel.: 21 223 23 21

Quinta do Conde Tel.: 21 210 95 06

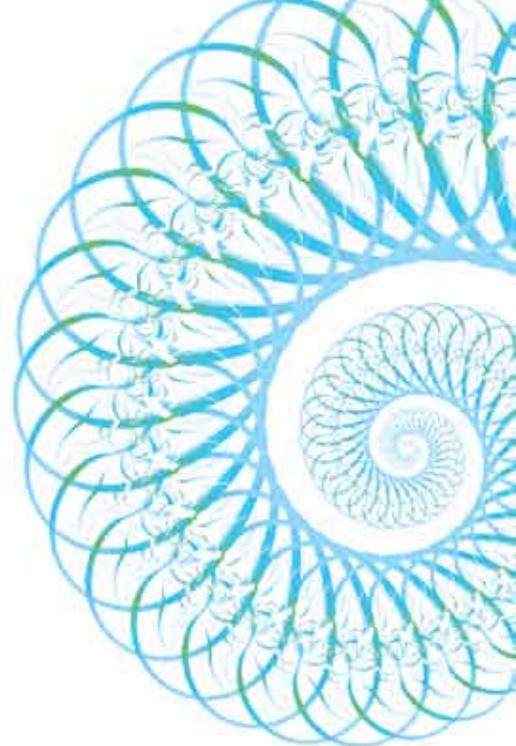
EDP (avarias) Tel.: 800 50 65 06

PT (avarias) Tel.: 16200

para mais informações consulte o site da Câmara Municipal [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

# FESTIVAL da Serra e do mar '09

## 22 a 31 de Maio



**dia 22** **sex** 16h

### WORKSHOP Ciência na cozinha

Workshop de introdução à cozinha molecular  
Escola Secundária de Sampaio

**dias 22 e 23** 21.30h

### MÚSICA Tango e Fado em Sesimbra - Canções de Paixão e Melancolia

Buenos Aires Tango Trio (dia 22)

Raquel Tavares (dia 23)

• Bilhete (cada dia): € 10

• Bilhete para os dois espetáculos: € 15  
Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**dia 22** **sex** das 21.30 às 23h

### SESIMBRA: MEMÓRIA E IDENTIDADE Construção Naval e Embarcações Tradicionais em Sesimbra

Capela do Espírito Santo  
dos Mareantes, Sesimbra

**de 22 a 31 de Maio**

### SEMANA GASTRONÓMICA Sopas do Mar

Restaurantes aderentes

Org.: CM Sesimbra | Apoio: JF Santiago, Associação de Comerciantes e Industriais do Concelho de Sesimbra, Associação de Comércio e Serviços do Distrito de Setúbal - Delegação de Sesimbra e Grupo Turifórum

**de 22 de Maio a 7 de Junho**

### EXPOSIÇÃO DE PINTURA Lugares-mar

de Carmo Pólvora e Pólvora D' Cruz  
de segunda a quinta, das 15 às 18h  
sexta, das 15 às 18 e das 21 às 23h  
sábado, das 16 às 19 e das 21 às 23h  
domingo, das 16 às 19h  
Fortaleza de Santiago, Sesimbra

**de 22 de Maio a 7 de Junho**

### EXPOSIÇÃO DE ARTES PLÁSTICAS Serra e mar II

pele grupo 4  
de segunda a quinta, das 15 às 18h  
sexta, das 15 às 18 e das 21 às 23h  
sábado, das 16 às 19 e das 21 às 23h  
domingo, das 16 às 19h  
Fortaleza de Santiago, Sesimbra

**de 22 de Maio a 7 de Junho**

### EXPOSIÇÃO SEA Sesimbra Encontro de Artes de André Sembiano e Carlos Sargedas

Fortaleza de Santiago, Sesimbra  
de segunda a quinta, das 15 às 18h  
sexta, das 15 às 18 e das 21 às 23h  
sábado, das 16 às 19 e das 21 às 23h  
domingo, das 16 às 19h  
Org.: CM Sesimbra, André Sembiano  
e Carlos Sargedas

**a partir de dia 23**

### EXPOSIÇÃO DO RISCO ao Espichel: Biodiversidade Botânica e Presença Humana

Avenida 25 de Abril, Sesimbra

Org.: CM Sesimbra e NECA

**de 23 a 25 de Maio**

### das 10.30 às 13 e das 15 às 18h Ateliés de Arqueologia

Castelo de Sesimbra

**dia 23** **sáb** 9.30h

### COASTSTEERING Blue Line

• Inscrições (gratuitas): [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)  
• Limite: 10 participantes  
• Ponto de Encontro: Porto de Abrigo, junto ao Clube Naval de Sesimbra  
Org.: CM Sesimbra e Vertente Natural

**dias 23 e 30** **sáb** 9h

### PASSEIO PEDESTRE Vale das Lapas

• Inscrições: 21 228 00 27 / [turismo@cm-sesimbra.pt](mailto:turismo@cm-sesimbra.pt)  
(Posto de Turismo de Sesimbra)  
• Ponto de Encontro: Campo do GDU Azoia  
Org.: CM Sesimbra e LPN-CEAE

**dias 23 e 30** **sáb** das 9.30

às 12.30 e das 14 às 17h

### CURSO Bio-Horta

• Preço: € 65 por participante; € 40 para munícipes de Sesimbra que façam prova de residência no concelho.  
• Inscrições: munícipes de Sesimbra - JF Castelo e Espaço Zambujal; outros participantes - [www.biologicaonline.com](http://www.biologicaonline.com) / 91 495 49 49  
Espaço Zambujal  
Org.: CM Sesimbra, JF Castelo e Fundação Biológica

**dias 23 e 30** **sáb** das 10 às 13h

### WORKSHOP Traga do Mercado Para a mesa

Workshop de culinária com Hugo Nascimento  
Mercado Municipal  
da Quinta do Conde (dia 23)  
Mercado Municipal  
de Sesimbra (dia 30)

**dia 23** **sáb** 18h

### LANÇAMENTO DE LIVRO Flora da Área Cársica do Concelho de Sesimbra

Capela do Espírito Santo  
dos Mareantes, Sesimbra  
Org.: CM Sesimbra e NECA

**dia 24** **dom** 9h

### PASSEIO PEDESTRE Calhariz - Lagão

• Duração: 3 horas  
• Inscrições: 21 228 00 27 / [turismo@cm-sesimbra.pt](mailto:turismo@cm-sesimbra.pt)  
(Posto de Turismo de Sesimbra)  
• Ponto de encontro: Café Graçiano, Pedreiras  
Org.: CM Sesimbra e NECA

**dia 24** **dom** 17h

### DOMINGOS EM FAMÍLIA I TEATRO A Ver navios no reinado de D. João VI e Carlota Joaquina

pele s.a. marionetas  
• Menores de 12 anos: € 15  
• Acompanhantes: € 25  
Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**dia 24** **dom** 18h

### INAUGURAÇÃO DE EXPOSIÇÃO Foral de Sesimbra Torre de Menagem do Castelo de Sesimbra

**dia 26** **ter** 15h

### Uma Escola Sem Água e 100 Barbatanas pele Dançarte

• Crianças: € 15  
• Acompanhantes: € 25  
Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**dia 27** **qua** 10h

### observação de Cetáceos

• Actividade destinada a operadores turísticos,  
comunicação social e convidados

**dia 27** **qua** 21.30h

### CINEMA Uma Verdade Inconveniente

• Bilhete: € 3,5\*  
Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**dia 28** **qui** 18.30h

### WORKSHOP SHOWCOOKING

com Vítor Sobral  
• Inscrições (limitadas): 21 228 00 27 (Posto de Turismo de Sesimbra)  
• Preço: € 70  
Restaurante Ribamar, Sesimbra

**dia 28** **qui** 21.30h

### Observação Astronómica no Castelo de Sesimbra

Castelo de Sesimbra  
Org.: CM Sesimbra e ANIME

**dia 29** **sex** 18h

### TERTÚLIA Energias Renováveis

Gliese Bar, Sesimbra  
Org.: ENA - Energia e Ambiente  
da Arrábida | Apoio: CM Sesimbra

**dia 29** **sex** 20h

### 2.ª Nocturna de Orientação Urbana

Ponto de Encontro: Av. 25 de Abril,  
Sesimbra  
Org.: GDU Azoia | Apoio: CM Sesimbra

**dias 29 e 30** **sex e sáb**

### WORKSHOP A Arte de Cozinhar para Bem Comer

por marizé  
• dia 29 (21.30h)  
• dia 30 (17.30h)  
Fortaleza de Santiago, Sesimbra  
Org.: André Sembiano e Carlos Sargedas | Apoio:  
CM Sesimbra

**dia 30** **sáb** 21.30h

### Gaia do Prémio Científico

Actuação do Grupo Barbecue  
• Entrada mediante apresentação de convite  
Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**dias 30 e 31**

### PARAPENTE Baptismos de Voo em Sesimbra

• Inscrições limitadas (até 23 de Maio): 96 847 24 94  
/ [asasdosul@gmail.com](mailto:asasdosul@gmail.com)  
Praia das Bicas  
Org.: Asas do Sul - Associação de Pilotos  
de Voo Livre de Sesimbra

**dia 31** **dom** 9h

### PASSEIO PEDESTRE marauilhas das Aguncheiras

• Duração: 3 horas  
• Inscrições: 21 228 00 27  
/ [turismo@cm-sesimbra.pt](mailto:turismo@cm-sesimbra.pt)  
(Posto de Turismo de Sesimbra)  
• Ponto de encontro: Café Retiro dos Amigos, Azoia  
Org.: CM Sesimbra e NECA

**dia 31** **dom**

### Comemorações do Dia do Pescador

Distinção de Individualidades  
da Comunidade Piscatória (11h)  
Fortaleza de Santiago, Sesimbra  
Colocação de coroa de Flores  
no monumento ao Pescador  
e apontamento musical da Banda  
da Sociedade Musical Sesimbrense (12h)  
Largo de Bombaldes, Sesimbra

**dia 31** **dom** 16.30h

### ANIMAÇÃO DE RUA Residual Gurus

pele grupo Hirriquitteia Teatre (Espanha)  
Marginal de Sesimbra